

20160290001

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Врз основа на член 6 став 1 од Законот за меѓународни рестриktivни мерки („Службен весник на Република Македонија” бр. 36/11), Владата на Република Македонија, на седницата одржана на 10.2.2016 година, донесе

ОДЛУКА ЗА ВОВЕДУВАЊЕ НА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ СОГЛАСНО ОДЛУКАТА (ЗНБП) 2015/1924 НА СОВЕТОТ ОД 26 ОКТОМВРИ 2015 ГОДИНА ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ОДЛУКА 2011/101/ЗНБП ЗА РЕСТРИКТИВНИ МЕРКИ ПРОТИВ ЗИМБАБВЕ

Член 1

Со оваа одлука се воведуваат рестриktivните мерки согласно Одлуката (ЗНБП) 2015/1924 на Советот од 26 октомври 2015 година за изменување на Одлука 2011/101/ЗНБП за рестриktivни мерки против Зимбабве.

Член 2

Оваа одлука се однесува на следниве видови рестриktivни мерки:

- ембарго на оружје;
- забрана за влез во Република Македонија и
- финансиски мерки.

Член 3

Се определуваат Министерство за транспорт и врски, Министерство за внатрешни работи, Министерство за одбрана, Министерство за економија, Министерство за финансии, Министерство за финансии - Управата за финансиско разузнавање и Министерство за надворешни работи за надлежни органи за спроведување на рестриktivните мерки.

Член 4

Надлежните органи од член 3 на оваа одлука вршат надзор над спроведувањето на рестриktivните мерки.

Член 5

Спроведувањето на рестриktivните мерки се врши на начин утврден со Регулативата на Советот на ЕУ бр. 314/2004 од 19 февруари 2004 година за одредени рестриktivни мерки во однос на Зимбабве и Одлуката на 2011/101/ЗНБП на Советот од 15 февруари 2011 година за рестриktivни мерки против Зимбабве и Одлуката (ЗНБП) 2015/1924 на Советот од 26 октомври 2015 година за изменување на Одлука 2011/101/ЗНБП за рестриktivни мерки против Зимбабве.

Член 6

Рестриktivните мерки против Зимбабве се воведуваат на неодредено време.

Член 7

Одлуката (ЗНБП) 2015/1924 на Советот од 26 октомври 2015 година за изменување на Одлука 2011/101/ЗНБП за рестриktivни мерки против Зимбабве, во оригинал на англиски јазик и во превод на македонски јазик е дадена во прилог на оваа одлука и е нејзин составен дел.

Член 8

Оваа одлука влегува во сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 42-986/1
10 февруари 2016 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Владимир Пешевски**, с.р.

**COUNCIL DECISION (CFSP) 2015/1924
of 26 October 2015**

amending Decision 2011/101/CFSP concerning restrictive measures against Zimbabwe

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on European Union, and in particular Article 29 thereof,

Whereas:

- (1) On 15 February 2011, the Council adopted Decision 2011/101/CFSP⁽¹⁾.
- (2) One deceased person should be deleted from Annexes I and II to that Decision.
- (3) Decision 2011/101/CFSP should therefore be amended accordingly.

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annexes I and II to Decision 2011/101/CFSP are amended in accordance with the Annex to this Decision..

Article 2

This Decision shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Done at Luxembourg, 26 October 2015.

For the Council
The President
F. MOGHERINI

⁽¹⁾ Council Decision 2011/101/CFSP of 15 February 2011 concerning restrictive measures against Zimbabwe (OJ L 42, 16.2.2011, p. 6).

ANNEX

- I. In Annex I to Decision 2011/101/CFSP, the entry for the following natural person is deleted from the section 'I. Persons':

Name (and any aliases)
51. MIDZI, Amos Bernard (Mugenva)

- II. In Annex II to Decision 2011/101/CFSP, the entry for the following natural person is deleted from the section 'I. Persons':

Name (and any aliases)
41. MIDZI, Amos Bernard (Mugenva)

ОДЛУКА (ЗНБП) 2015/1924 НА СОВЕТОТ

од 26 октомври 2015 година

**за изменување на Одлука 2011/101/ЗНБП за рестриктивни мерки против
Зимбабве**

СОВЕТОТ НА ЕВРОПСКАТА УНИЈА,

имајќи го предвид Договорот за Европската унија, а особено член 29 од истиот,
со оглед на тоа што:

- (1) На 15 февруари 2011 година, Советот ја донесе Одлука 2010/101/ЗНБП⁽¹⁾.
- (2) Едно починато лице треба да се отстрани од Анекси I и II кон наведената одлука.
- (3) Затоа, Одлука 2011/101/ЗНБП треба соодветно да се измени,

ЈА ДОНЕСЕ ОВАА ОДЛУКА:

Член 1

Анекси I и II кон Одлука 2011/101/ЗНБП се изменуваат во согласност со Анексот кон оваа одлука.

Член 2

Оваа регулатива влегува во сила на денот по нејзиното објавување во *Службениот весник на Европската Унија*.

Луксембург, 26 октомври 2015 година.

За Советот
Претседател
Ф. МОГЕРИНИ

¹ Одлука 2011/101/ЗНБП на Советот од 15 февруари 2011 година за рестриктивни мерки против Зимбабве (Сл. весник L 42, 16.2.2011 година, стр.6).

АНЕКС

I. Во Анекс I кон Одлука 2011/101/ЗНБЦ, записот на следново физичко лице се брише од оддел „I. Лица“:

Име (и псевдоними доколку има)

51. МИЦИ, Амос Бернанд (Мугенва)

II. Во Анекс II кон Одлука 2011/101/ЗНБЦ, записот на следново физичко лице се брише од оддел „I. Лица“:

Име (и псевдоними доколку има)

41. МИЦИ, Амос Бернанд (Мугенва)
